

## TABLE DES MATIÈRES

## INHALT

## CONTENTS

Remerciements		Danksagung		Acknowledgement	
Biographie Hans Bolliger	6	Biographie Hans Bolliger	8	Biography Hans Bolliger	10
Kurt Schwitters Werner Schmalenbach	14	Kurt Schwitters Werner Schmalenbach	17	Kurt Schwitters Werner Schmalenbach	20
En guise d'accompagnement – «quelques propos mal à propos» Ernst Schwitters	24	Zum Geleit – „ein paar unpassende Worte“ Ernst Schwitters	28	Preface – "a few unsuitable words" Ernst Schwitters	30
i (Manifeste) Kurt Schwitters	34	i (ein Manifest) Kurt Schwitters	34	i (manifesto) Kurt Schwitters	35
MERZ (Extrait: écrit pour le journal «ARARAT» 19 Décembre 1920) Kurt Schwitters	40	MERZ (für den „ARARAT“ geschrieben 19. Dezember 1920 – Auszug) Kurt Schwitters	44	MERZ (Extract from "ARARAT" 19th December 1920) Kurt Schwitters	48
Anna Mafleur Kurt Schwitters	50	An Anna Blume (um 1919) Kurt Schwitters	51	Anna Blossom has wheels (1942) Kurt Schwitters	52
Lettre à Kurt Schwitters (Avril ou Mai 1927) Kazimir Malévitch	54	Brief an Kurt Schwitters (April oder Mai 1927) Kasimir Malewitsch	54	Letter to Kurt Schwitters (April or May 1927) Kazimir Malevitch	54
Illustrations	59	Abbildungen	59	Illustrations	59
Catalogue	116	Verzeichnis der ausgestellten Werke	116	List of exhibited works	116
Nos expositions et publications des dernières années	125	Unsere Ausstellungen und Publika- tionen der letzten Jahre	125	Our exhibitions and publications of recent years	125